



Asamblea General

Distr. general
12 de febrero de 2014
Español
Original: inglés

Sexagésimo octavo período de sesiones

Tema 134 del programa

Presupuesto por programas para el bienio 2014-2015

Actualización sobre el undécimo informe anual sobre la marcha de la ejecución del plan maestro de mejoras de infraestructura

Informe del Secretario General

Resumen

El presente informe es una adición al undécimo informe anual sobre la marcha de la ejecución del plan maestro de mejoras de infraestructura (A/68/352), y se presenta de conformidad con las solicitudes contenidas en los párrafos 7, 12 y partes del párrafo 20 de la sección IV de la resolución 68/247 de la Asamblea General.

La presente adición proporciona información actualizada sobre la situación del proyecto desde la publicación del undécimo informe anual sobre la marcha de los trabajos en agosto de 2013. La solicitud de información actualizada sobre los costos asociados para el período comprendido entre 2008 y 2013, que figura en el párrafo 20 de la sección IV de la resolución 68/247 de la Asamblea General, se aborda en una adición separada (A/68/352/Add.3).

Las medidas que deberá adoptar la Asamblea General figuran en la sección VII de la presente adición.



I. Sinopsis

1. En diciembre de 2013, tras el examen por la Asamblea General del undécimo informe anual del Secretario General sobre la marcha de la ejecución del plan maestro de mejoras de infraestructura (A/68/352), la Asamblea General decidió solicitar que se le proporcionase información actualizada en la continuación del período de sesiones. Las solicitudes de información figuran en los párrafos 7, 12 y 20 de la sección IV de la resolución 68/247 de la Asamblea, y se referían a los problemas de seguridad pendientes relacionados con el edificio de la Biblioteca Dag Hammarskjöld y el edificio del Anexo Sur, información actualizada sobre el costo final previsto hasta la finalización, y la situación de las contribuciones. La petición contenida en el párrafo 20, relativa al gasto final en concepto de costos asociados para el período comprendido entre 2008 y 2013 se incluye en una adición separada (A/68/352/Add.3).

2. Desde la publicación del undécimo informe anual sobre la marcha de los trabajos en agosto de 2013, las obras de renovación de las partes restantes del proyecto han avanzado rápidamente y dentro del plazo previsto, y comprenden tres esferas principales: a) el edificio de la Asamblea General; b) los sótanos; y c) el refuerzo de las mejoras de seguridad en la Primera Avenida, incluida una línea de bolardos de protección y un nuevo edificio de control en la entrada de peatones situada en la Primera Avenida, entre las calles 42ª y 43ª.

3. No han comenzado las obras de renovación en las entradas a la rampa de servicio de las calles 42ª y 48ª debido a problemas con los permisos de la ciudad anfitriona.

4. Al 31 de diciembre de 2013, el costo previsto para completar el proyecto del plan maestro de mejoras de infraestructura aumentó 223.000 dólares a 2.214,9 millones de dólares¹, debido a las contribuciones voluntarias recibidas recientemente por el proyecto del plan maestro de mejoras de infraestructura, ya que la participación en el programa de donaciones supone, en la mayoría de los casos, modestos aumentos de su alcance. El costo previsto hasta la terminación a junio de 2013 era de 2.214,7 millones de dólares (véase el cuadro 1).

5. El total de fondos y del presupuesto del proyecto aumentó 159,6 millones de dólares por encima de la cifra comunicada a la Asamblea General para el período terminado el 30 de junio de 2013 debido a la aplicación de los ingresos en concepto de intereses y la reserva para el capital de operaciones por una suma total de 159,4 millones de dólares, de conformidad con lo autorizado por la Asamblea en diciembre de 2013 (resolución A/68/247), y el aumento de las donaciones en aproximadamente 223.000 dólares. Se ha eliminado el déficit del proyecto, teniendo en cuenta que el edificio de la Biblioteca Dag Hammarskjöld y el edificio del Anexo Sur no pueden ser renovados por motivos de seguridad, que se explicaron a la Asamblea General en anteriores informes anuales. Si se gastan todos los fondos disponibles, todos los trabajos del plan maestro de mejoras de infraestructura se realizarán con los fondos disponibles, salvo los trabajos suspendidos en el edificio de la Biblioteca Dag Hammarskjöld y el edificio del Anexo Sur.

¹ Incluida la parte financiada mediante contribuciones voluntarias (113,9 millones de dólares).

Cuadro 1
Costo total estimado del proyecto del plan maestro de mejoras de
infraestructura en comparación con la financiación

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>A junio de 2013</i>	<i>A diciembre de 2013</i>	<i>Diferencia</i>
Construcción	1 087 398	1 087 578	180
Utilización de fondos para imprevistos relacionados con la construcción	132 552	138 981	6 429
Honorarios profesionales y gastos de gestión	368 831	368 874	43
Imprevistos y aumentos	14 150	7 721	(6 429)
Subtotal, construcción	1 602 931	1 603 154	223
Locales provisionales	267 614	267 614	–
Contratos de alquiler a partir del 1 de octubre de 2012	25 000	25 000	–
Utilización de fondos para imprevistos para locales de oficina provisionales	24 648	24 648	–
Local provisional para la Biblioteca	2 714	2 714	–
Locales provisionales para conferencias	150 475	150 475	–
Utilización de fondos para imprevistos para locales provisionales para conferencias	41 368	41 368	–
Subtotal, locales provisionales	511 819	511 819	–
Total, costo del proyecto incluido el refuerzo de las mejoras de seguridad	2 114 750	2 114 973	223
Financiación			
Presupuesto del proyecto y donaciones	1 890 389	1 890 612	223
Aplicación de los ingresos por concepto de intereses y la reserva para el capital de operaciones	–	159 400	159 400
Subproyecto de refuerzo de las mejoras de seguridad financiado por el país anfitrión	100 000	100 000	–
	1 990 389	2 150 012	
Alcance suspendido sin financiación	224 361	64 961	(159 400)
	2 214 750	2 214 973	223

6. El presente informe incluye, según lo solicitado por la Asamblea General, opciones adicionales para alojar las funciones del edificio de la Biblioteca Dag Hammarskjöld y el edificio del Anexo Sur, teniendo en cuenta las preocupaciones pendientes en materia de seguridad de que se ha informado anteriormente a la Asamblea General.

II. Progresos realizados desde el undécimo informe anual sobre la marcha de la ejecución

Progresos en las obras de renovación

7. Las obras de renovación del edificio de la Asamblea General continuaron entre agosto de 2013 y diciembre de 2013 según el calendario previsto e incluyeron la eliminación del amianto, la demolición y retirada de muros y sistemas y materiales obsoletos, la eliminación del muro cortina y otras tareas previstas.

8. Los trabajos en los sótanos también continuaron durante este período. Como se indica en el undécimo informe anual, en 2012 se terminaron partes importantes de las obras de renovación de los sótanos. Sin embargo, los sótanos de la Sede sufrieron daños durante la tormenta Sandy, a finales de octubre de 2012, que hicieron necesaria la sustitución de infraestructuras importantes, en su mayor parte relacionadas con las salas de refrigeración recientemente instaladas que se inundaron durante la tormenta. Se llevaron a cabo y siguen en marcha trabajos adicionales para mitigar los efectos de futuras inundaciones levantando infraestructuras clave por encima del nivel recalculado de posibles inundaciones dentro de los próximos 100 años. Aunque es necesario que las salas de refrigeración permanezcan en los niveles más bajos de los sótanos, los conmutadores eléctricos y otros controles de la refrigeración se están reinstalando fuera del alcance de futuras tormentas. El costo de estas mejoras se está financiando con cargo al presupuesto ordinario, dado que los trabajos no están cubiertos por las pólizas de seguros de la Organización.

9. Durante este período también continuaron los trabajos de refuerzo de las mejoras de seguridad a lo largo de la Primera Avenida, a saber, la instalación de una línea de bolardos adyacente al perímetro occidental del recinto de la Sede y la construcción de un nuevo edificio de control en la entrada de peatones entre las calles 42ª y 43ª. Ambas actividades se financian con cargo a la contribución voluntaria del país anfitrión.

Traslados de los locales provisionales y terminación de los alquileres

10. Después de la publicación del undécimo informe anual, la Organización desalojó los locales provisionales de 380 Madison Avenue y el edificio de 730 Third Avenue, como se había previsto anteriormente. Como se indica en ese informe (A/68/352, párr. 25), el alquiler del edificio Albano continúa hasta finales de julio de 2017, cuando se decidirá prorrogarlo o rescindirlo sobre la base de la estrategia a largo plazo para los locales de oficinas, y el alquiler del edificio de la United Nations Federal Credit Union (UNFCU) se ha conservado para alojar las funciones de la Oficina de Tecnología de la Información y las Comunicaciones y la Oficina de Gestión de Recursos Humanos.

Calendario del proyecto

11. El plan maestro de mejoras de infraestructura ha mantenido el calendario general que figura en el cuadro 2 del undécimo informe anual sobre la marcha de la ejecución (A/68/352), actualizado en el cuadro 2 que figura a continuación. Se han completado los edificios de la Secretaría y de conferencias y se prevé que el edificio de la Asamblea General estará terminado a tiempo para el debate general de 2014. Las tareas de construcción del proyecto, incluidos los trabajos que queden pendientes en relación con los sótanos y la seguridad en la Primera Avenida y la calle 48ª, deberían finalizarse en 2014; sin embargo, las continuas demoras en el proceso de concesión de permisos de la ciudad anfitriona podrían hacer que se retrasaran hasta 2015.

Cuadro 2
Calendario previsto del plan maestro de mejoras de infraestructura

Actividad	Establecido en A/62/364		Establecido en A/63/477		Establecido en A/64/346		Establecido en A/65/511		Establecido en A/66/527		Establecido en A/67/350		Proyección actual		Status
	Inicio	Conclu- sión	Inicio	Conclu- sión	Inicio	Conclu- sión	Inicio	Conclu- sión	Inicio	Conclu- sión	Inicio	Conclu- sión	Inicio	Conclu- sión	
Construcción del edificio del jardín norte	Princi- pios de 2008	Media- dos de 2009	Princi- pios de 2008	Media- dos de 2009	Media- dos de 2008	Fines de 2009	Media- dos de 2008	Fines de 2009	Media- dos de 2008	Fines de 2009	Media- dos de 2008	Fines de 2009	Media- dos de 2008	Fines de 2009	Conclusión
Edificio de la Secretaría	Princi- pios de 2009	Princi- pios de 2012	Princi- pios de 2009	Princi- pios de 2012	Fines de 2009	Media- dos de 2012	Princi- pios de 2010	Media- dos de 2012	Princi- pios de 2010	Media- dos de 2012	Princi- pios de 2010	Media- dos de 2012	Princi- pios de 2010	Media- dos de 2012	Conclusión
Edificio de conferencias	Media- dos de 2009	Media- dos de 2011	Media- dos de 2009	Media- dos de 2011	Fines de 2009	Fines de 2011	Princi- pios de 2010	Princi- pios de 2012	Princi- pios de 2010	Fines de 2012	Princi- pios de 2010	Fines de 2012	Princi- pios de 2010	Princi- pios de 2013	Conclusión
Edificio de la Asamblea General	Media- dos de 2011	Media- dos de 2013	Media- dos de 2011	Media- dos de 2013	Fines de 2011	Fines de 2013	Princi- pios de 2012	Fines de 2013	Princi- pios de 2013	Media- dos de 2014	Princi- pios de 2013	Media- dos de 2014	Media- dos de 2013	Media- dos de 2014	Conforme al calendario establecido en el documento A/68/352
Edificio del Anexo Sur	Princi- pios de 2011	Princi- pios de 2012	Princi- pios de 2011	Princi- pios de 2012	Fines de 2011	Princi- pios de 2013	Princi- pios de 2012	Media- dos de 2013	—	—	—	—	—	—	Suspendido
Edificio de la Biblioteca	Princi- pios de 2012	Princi- pios de 2013	Princi- pios de 2012	Princi- pios de 2013	Princi- pios de 2013	Fines de 2013	Princi- pios de 2012	Fines de 2013	—	—	—	—	—	—	Suspendido
Renovación de la Sede de las Naciones Unidas ^a	Princi- pios de 2008	Media- dos de 2013	Princi- pios de 2008	Media- dos de 2013	Fines de 2008	Fines de 2013	Media- dos de 2008	Fines de 2013	Media- dos de 2008	Media- dos de 2014	Media- dos de 2008	Media- dos de 2014	Media- dos de 2008	Fines de 2014	

^a Los trabajos en las entradas a la rampa de servicio de la calle 42^a y la calle 48^a podrían retrasarse hasta 2015.

12. La renovación del edificio de la Biblioteca Dag Hammarskjöld y el edificio del Anexo Sur sigue suspendida debido a problemas de seguridad, como se informó a la Asamblea General en su sexagésimo séptimo período de sesiones. De conformidad con lo solicitado por la Asamblea General en la sección IV de su resolución 68/247, en la sección III del presente informe se examinan otras opciones relacionadas con el edificio de la Biblioteca Dag Hammarskjöld y el edificio del Anexo Sur.

III. Biblioteca Dag Hammarskjöld y edificio del Anexo Sur

Solicitud de la Asamblea General

13. En los párrafos 7 y 12 de la sección IV de su resolución 68/247, la Asamblea General solicitó al Secretario General que en la primera parte de la continuación de su sexagésimo octavo período de sesiones le presentase la información especificada en el párrafo 50 del informe de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto, y también le solicitó que siguiera manteniendo contactos con la ciudad anfitriona con el fin de determinar las opciones disponibles para resolver los problemas de seguridad pendientes del edificio de la Biblioteca Dag Hammarskjöld y el edificio del Anexo Sur, ayudase a la Asamblea General a tomar una decisión definitiva sobre la cuestión en el contexto del plan maestro de mejoras de infraestructura y la informase al respecto en la primera parte de la continuación de su sexagésimo octavo período de sesiones.

14. Como se indica en el undécimo informe anual sobre la marcha de la ejecución del plan maestro de mejoras de infraestructura, los problemas de seguridad que afectan al edificio de la Biblioteca Dag Hammarskjöld y el edificio del Anexo Sur podrían resolverse, a largo plazo, en el contexto de las necesidades de locales a largo plazo que está examinando la Asamblea General. Todas las opciones viables sobre las necesidades de locales a largo plazo para la Sede de las Naciones Unidas incorporarían las funciones que en la actualidad se encuentran en esos dos edificios.

Conversaciones con la ciudad anfitriona y el país anfitrión

15. La Secretaría sigue haciendo todo lo posible por colaborar con la ciudad anfitriona y el país anfitrión, a fin de mitigar las preocupaciones en materia de seguridad mediante medidas temporales o a largo plazo para proteger la Sede.

16. La inauguración de una nueva administración de la alcaldía de la ciudad anfitriona en enero de 2014 constituye una nueva oportunidad para resolver los problemas de seguridad mediante debates fructíferos entre la Secretaría y la ciudad anfitriona.

17. El 5 de febrero de 2014, el Secretario General Adjunto de Gestión y el Secretario General Adjunto de Seguridad enviaron una carta a la Representante Permanente del país anfitrión ante las Naciones Unidas en que se pedía que la ciudad anfitriona adoptase medidas para proteger la Sede de las Naciones Unidas cerrando la rampa de la calle 42^a para todos los vehículos salvo los autorizados. Además, el Departamento de Gestión y el Departamento de Seguridad solicitaron una reunión con los funcionarios competentes de la ciudad anfitriona y el país anfitrión a fin de examinar esa solicitud. Cuando se preparó la presente adición, la ciudad anfitriona y el país anfitrión todavía no habían respondido a ambas solicitudes.

18. La Secretaría tiene la intención de seguir haciendo todo lo posible para llegar a un entendimiento sobre las medidas con la ciudad anfitriona y el país anfitrión con miras a mitigar las preocupaciones en materia de seguridad a lo largo de la calle 42ª, evitando así nuevas inversiones en el traslado de funciones del edificio de la Biblioteca Dag Hammarskjöld y el edificio del Anexo Sur hasta que se halle una solución a largo plazo.

Opciones adicionales para soluciones provisionales

19. Si las conversaciones con la ciudad anfitriona no resuelven los problemas de seguridad relacionados con el edificio de la Biblioteca Dag Hammarskjöld y el edificio del Anexo Sur, deberán examinarse otras opciones junto con las que el Secretario General ha presentado en el undécimo informe anual sobre la marcha de la ejecución del plan maestro de mejoras de infraestructura. A continuación se presentan las opciones adicionales solicitadas por la Asamblea General, que incluyen los dos siguientes supuestos: a) las opciones serán independientes de la estrategia de locales a largo plazo e incluirán las funciones desplazadas en el recinto existente; y b) toda la función de publicaciones se realiza ahora sobre una base más pequeña y más racional, y por tanto, la zona que se dedicaba a publicaciones estará disponible para otros usos.

Funciones del Anexo Sur

20. La cafetería podría trasladarse, como solución provisional, al cuarto piso de la esquina sudeste del edificio de conferencias, que se utilizaba como “Café del personal” antes del plan maestro de mejoras de infraestructura. Tendría aproximadamente el 50% de la capacidad de que dispone la cafetería del personal actual. Se podría crear una zona de servicio de comidas adyacente mediante la conversión de una sala de almacenamiento y crear una sala de almacenamiento sustitutoria en una pequeña parte de la terraza oeste. Además, se podría seleccionar un lugar a fin de crear una zona con “comida para llevar” que complementarían la cafetería más pequeña. Se calcula que el costo de la solución en dos partes que se describe más arriba sería de 4 millones de dólares.

21. En el tercer sótano se crearía un reemplazo para las oficinas, salas de estar y espacio para uso ocasional de los intérpretes, así como las oficinas de los profesores, en una zona donde anteriormente se daba cabida a funciones similares relacionadas con las publicaciones. De manera similar, podrían crearse aulas en el tercer sótano, en una zona que anteriormente estaba abierta. Se preveía reconstruir todos esos espacios como parte de la reconstrucción después de la tormenta Sandy. El costo de los cambios previstos en este párrafo se incluye en la estimación de los gastos que figura en el párrafo 25.

Funciones de biblioteca

22. El auditorio de la Biblioteca Dag Hammarskjöld es un espacio único, que no puede reproducirse en otros edificios sin reformas importantes. Sin embargo, se crearán nuevos espacios para reuniones como consecuencia del plan maestro de mejoras de infraestructura, como las nuevas salas de conferencias 11, 12 y 13 en el edificio de la Asamblea General, lo que podría mitigar parcialmente la pérdida del auditorio.

23. La sala situada en el último piso del edificio de la Biblioteca Dag Hammarskjöld también es un espacio único. En la renovación del edificio de conferencias, se creó un nuevo espacio que se ha equipado como Salón Este

mediante una donación del Estado de Qatar. El Salón Este podría utilizarse para algunas de las funciones de la sala situada en el último piso, y se podrían realizar otras actividades en otros espacios y salones recién renovados. Ese espacio de nueva creación mitigaría parcialmente la pérdida de la sala situada en el último piso.

24. El resto de las funciones de la Biblioteca puede dividirse en cuatro tipos; la función pública, los locales de oficinas, la función interna y las estanterías:

a) Función pública. Un grupo de funciones públicas, como la sala de lectura, la colección de mapas y las colecciones de obras de consulta, se podrían trasladar al segundo sótano, en un espacio accesible desde los ascensores del edificio de conferencias. Ese espacio se había previsto para las oficinas de la Sección de Servicios de Supervisión y Mantenimiento de las Instalaciones y el depósito, y la Secretaría está estudiando la posibilidad de transferir esas funciones a lugares situados en el tercer sótano;

b) Espacio de oficinas. Se requiere espacio de oficinas para el personal de la Biblioteca y la digitalización, que podría situarse en el tercer sótano, en una zona donde anteriormente se realizaban funciones similares. Ese espacio tendría un acceso cercano a los ascensores del edificio de la Asamblea General;

c) Funciones internas. Las funciones internas de apoyo a la Biblioteca, como recibir, clasificar y presentar, deben estar cerca de las estanterías;

d) Estanterías. En cuanto a la colección de la Biblioteca, hay estanterías con seguridad y estanterías abiertas. Es problemático trasladar las estanterías y crear un nuevo espacio para ellas es un desafío, tanto estructuralmente como en lo que respecta a la disponibilidad de espacio. Es posible que la reubicación de las estanterías sea un proceso que deba realizarse en etapas múltiples. Debido a la posibilidad de inundaciones, las estanterías no se pudieron trasladar al tercer sótano. Por tanto, a fin de trasladar las estanterías al segundo sótano², la Secretaría está estudiando la posibilidad de transferir funciones grandes, como los talleres de la Sección de Servicios de Supervisión y Mantenimiento de las Instalaciones del segundo sótano a la antigua zona de publicaciones en el tercer sótano. Será necesario un examen cuidadoso para almacenar adecuadamente los materiales más especializados y frágiles. Es posible que las estanterías tengan que permanecer en el edificio de la Biblioteca Dag Hammarskjöld durante ese importante traslado.

25. El costo de los trabajos que se mencionan en los párrafos 21 a 24 asciende a 20,9 millones de dólares. Se ahorrarían aproximadamente 3,3 millones de dólares de esa suma si se ajustara el proyecto de restauración de los sótanos después de la tormenta Sandy para tener en cuenta esos nuevos usos. No obstante, si se selecciona cualquiera de las opciones presentadas más arriba para su aplicación, no se han previsto créditos para los gastos conexos.

26. Las opciones alternativas presentadas más arriba se presentan además de otras opciones para mitigar la pérdida de uso de ambos edificios, pero no pueden sustituir la conveniencia y el acceso que representan los edificios actuales.

² Parte del segundo sótano, que está por encima del nivel de posibles inundaciones, se construyó con mayor capacidad de carga.

IV. Situación financiera del plan maestro de mejoras de infraestructura

27. La Asamblea General aprobó la aplicación del saldo de ingresos en concepto de intereses y del fondo de reserva para el capital de operaciones, así como de todos los futuros ingresos en concepto de intereses, que ascienden en total a 159,4 millones de dólares, al saldo de caja restante para atender las demás necesidades de recursos del proyecto. En consecuencia, el saldo de caja a principios de febrero de 2014 era de 231,0 millones de dólares, que incluye el saldo de los ingresos en concepto de intereses y la reserva para el capital de operaciones. Sigue pendiente de pago la suma de 1,6 millones de dólares en cuotas para el plan maestro de mejoras de infraestructura para 2011 y períodos anteriores.

28. El proyecto del plan maestro de mejoras de infraestructura continúa utilizando su saldo de caja para hacer pagos por los costos asociados y los contratos del centro de datos secundario. En el cuadro 3 figuran las estimaciones actuales de las corrientes de efectivo previstas y toman como punto de partida el saldo de caja disponible a principios de febrero de 2014, equivalente a 231 millones de dólares, que incluye los intereses devengados y el fondo de reserva para el capital de operaciones.

29. En la corriente de efectivo se tiene en cuenta el calendario de ejecución más reciente para la terminación del proyecto, incluidas las modificaciones de los contratos que se firmarán en los próximos meses. Como puede observarse, se prevé utilizar plenamente el saldo de caja para fines de junio de 2014, lo que sin una decisión de la Asamblea General sobre la financiación de los costos asociados y los costos del centro de datos secundario, haría que el efectivo disponible disminuya a un nivel muy bajo. Esto afectaría la capacidad de la Secretaría de completar el edificio renovado de la Asamblea General en el plazo previsto, a tiempo para el debate general en septiembre de 2014.

Cuadro 3

Proyecciones de las corrientes de efectivo para el plan maestro de mejoras de infraestructura, los costos asociados y los costos del centro de datos secundario

(En millones de dólares de los Estados Unidos)

<i>Descripción</i>	<i>Saldo de caja inicial</i>	<i>Desembolsos para el proyecto y los gastos asociados</i>	<i>Saldo en efectivo restante</i>
Saldo de caja a principios de febrero de 2014	231,0		231,0
Para fines de febrero de 2014		34,86	196,14
Para fines de marzo de 2014		45,41	150,72
Para fines de abril de 2014		58,43	92,29
Para fines de mayo de 2014		55,19	37,10
Para fines de junio de 2014		36,78	0,32
Para fines de julio de 2014		35,15	(34,83)
Para fines de agosto de 2014		25,07	(59,89)
Para fines de septiembre de 2014		20,33	(80,22)
Para fines de octubre de 2014		19,00	(99,23)
Para fines de noviembre de 2014		16,39	(115,61)

<i>Descripción</i>	<i>Saldo de caja inicial</i>	<i>Desembolsos para el proyecto y los gastos asociados</i>	<i>Saldo en efectivo restante</i>
Para fines de diciembre de 2014		13,03	(128,64)
Para fines de enero de 2015		9,22	(137,86)
Para fines de febrero de 2015		7,89	(145,75)
Para fines de marzo de 2015		4,61	(150,37)
Para fines de abril de 2015		1,92	(152,29)
Para fines de mayo de 2015		1,53	(153,82)
Para fines de junio de 2015		1,53	(155,34)

30. El saldo de caja a principios de febrero de 2014 era superior al previsto debido a una menor facturación por el Director de Obra a causa de un cambio en la pauta mensual de la fuerza de trabajo debido a que el tiempo fue excepcionalmente frío y a las grandes nevadas de diciembre de 2013 y enero de 2014 en la Sede, que afectaron a algunas obras de construcción y a la tasa de utilización de mano de obra. Otro factor fue la reducción de personal de apoyo administrativo y de proyectos por el Director de Obra, que afectó el tiempo de tramitación de las facturas. El tercer factor coadyuvante fue una demora en el cierre operacional y financiero de los contratos y la liberación de las retenciones por la labor completada en los edificios de la Secretaría y de conferencias. Se prevé que entre febrero y mayo de 2014 se realice una facturación activa por los trabajos completados y se eliminen los atrasos, ya que el número de trabajadores en la obra aumentó considerablemente a principios de febrero de 2014 y seguirá aumentando a medida que avancen las obras de construcción en el edificio de la Asamblea General en los próximos meses.

31. Tras la decisión de la Asamblea General de aprobar la aplicación del saldo de ingresos en concepto de intereses y del fondo de reserva para el capital de operaciones por un monto de 159,4 millones de dólares, el presupuesto del proyecto del plan maestro de mejoras de infraestructura y su financiación pueden ahora actualizarse según se indica en el cuadro 4.

Cuadro 4

Financiación del plan maestro de mejoras de infraestructura, a febrero de 2014

(En millones de dólares de los Estados Unidos)

<i>Descripción</i>	<i>Monto</i>	<i>Referencias</i>
Total de consignaciones de 2004 a 2011	1 876,7	Resoluciones 57/292, 59/295, 60/248, 60/256, 60/282, 61/251, 62/87 y 64/228
Ingresos en concepto de intereses y fondo de reserva para el capital de operaciones	159,4	Resoluciones 66/258, 67/248 y 68/247
Contribuciones voluntarias	113,9	Recibidas en el marco del programa de donaciones y el proyecto de refuerzo de las mejoras de seguridad
Total de fondos disponibles (incluido el proyecto de refuerzo de las mejoras de seguridad)	2 150,0	

<i>Descripción</i>	<i>Monto</i>	<i>Referencias</i>
<i>Menos</i>		
Costo previsto para completar el proyecto del plan maestro de mejoras de infraestructura (incluido el proyecto de refuerzo de las mejoras de seguridad)	2 215,0	
Parte sin financiar del proyecto	65,0	

32. El presupuesto general del proyecto y la financiación autorizada por la Asamblea General ascienden a un total de 2.150,0 millones de dólares. El costo previsto del proyecto es de 2.215 millones de dólares. La parte sin financiar del proyecto, por valor de 65 millones de dólares, refleja el costo de la renovación del edificio de la Biblioteca Dag Hammarskjöld y el edificio del Anexo Sur, que siguen incluidos en el proyecto de conformidad con la decisión de la Asamblea General.

33. Los ingresos en concepto de intereses devengados por el saldo de los fondos del plan maestro de mejoras de infraestructura al 31 de diciembre de 2013 ascendían a un total de 113,3 millones de dólares, un aumento de 800.000 dólares en comparación con el nivel comunicado en el undécimo informe anual sobre la marcha de los trabajos. Desde junio de 2013, se ha recibido una suma adicional de 1,1 millones de dólares en efectivo en concepto de promesas de contribuciones y contribuciones voluntarias.

V. Situación financiera del plan maestro de mejoras de infraestructura, los costos asociados y el centro de datos secundario (consolidada)

34. La situación de los gastos acumulados para los costos asociados figura en la adición 3 al informe ([A/68/352/Add.3](#)). En la actualidad, esa suma asciende a 140,3 millones de dólares.

35. El costo del centro de datos secundario es de 19,5 millones de dólares, que una vez descontadas las economías relativas a obligaciones de ejercicios anteriores de 0,3 millones de dólares, da lugar a un costo final de 19,2 millones de dólares. La cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz aportó 4,2 millones de dólares para los costos del centro de datos secundario. Por consiguiente, los gastos netos con cargo al plan maestro de mejoras de infraestructura son de 15,0 millones de dólares.

36. Las necesidades consolidadas de financiación del proyecto (incluidos los costos asociados y el centro de datos secundario) se han actualizado según figura en el cuadro 5.

Cuadro 5
Financiación para el plan maestro de mejoras de infraestructura, los costos asociados y el centro de datos secundario (consolidada), a febrero de 2014

(En millones de dólares de los Estados Unidos)

<i>Descripción</i>	<i>Monto</i>	<i>Referencias</i>
Total de consignaciones de 2004 a 2011	1 876,7	Resoluciones 57/292, 59/295, 60/248, 60/256, 60/282, 61/251, 62/87 y 64/228
Autorización para contraer obligaciones	317,8	Resoluciones 66/258, 67/248 y 68/247
Contribuciones voluntarias	113,9	Recibidas en el marco del programa de donaciones
Contribuciones de la cuenta de apoyo	4,2	Resoluciones 63/269 y 64/228
Total de autorización para contraer obligaciones (consolidada)	2 312,6	
Menos		
Costo previsto para completar el proyecto del plan maestro de mejoras de infraestructura	2 215,0	
Gasto final de los costos asociados	140,3	
Gasto final del centro de datos secundario	19,2 ^a	
Total de gastos (consolidados) hasta la conclusión^b	2 374,5	
Diferencia	61,9	

^a El costo final del centro de datos secundario asciende a 19,5 millones de dólares, menos economías relativas a obligaciones de ejercicios anteriores por valor de 0,3 millones de dólares, es decir, 19,2 millones de dólares. La suma con cargo al plan maestro de mejoras de infraestructura es de 19,2 millones de dólares, menos la contribución de la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz por valor de 4,2 millones de dólares, es decir, 15,0 millones de dólares.

^b Se presenta el costo hasta la conclusión excepto las obras suspendidas relativas al edificio de la Biblioteca Dag Hammarskjöld y el edificio del Anexo Sur.

VI. Financiación de los costos asociados y el centro de datos secundario

37. Como se indica en el cuadro 5 del presente informe, el total de costos asociados, 140,3 millones de dólares, y los costos del centro de datos secundario, 15,0 millones de dólares (en cifras netas tras deducir la contribución con cargo a la cuenta de apoyo por valor de 4,2 millones de dólares), asciende a 155,3 millones de dólares. Esos gastos no estaban incluidos en los planes originales del plan maestro de mejoras de infraestructura. De conformidad con lo aprobado por la Asamblea General, estos gastos se han incurrido y sufragado con los fondos del plan maestro de mejoras de infraestructura desde 2008.

38. El Secretario General reitera que esos costos no se pueden absorber dentro del presupuesto aprobado del plan maestro de mejoras de infraestructura. Se requiere

una decisión sobre la financiación de los costos asociados totales y los costos del centro de datos secundario en la primera parte de la continuación del período de sesiones de la Asamblea General en 2014, de lo contrario, el proyecto no podrá completarse en 2014, incluida la finalización de la renovación del edificio de la Asamblea General y el uso del Salón de la Asamblea General para el debate general en septiembre de 2014. En opinión del Secretario General, es necesario un nivel razonable de reserva operacional de efectivo para poder finalizar el edificio de la Asamblea General. La falta de un nivel razonable de efectivo operacional plantearía un riesgo significativo para el proyecto y para la reputación de la Organización.

39. Según las proyecciones actualizadas del flujo de efectivo, que se reflejan en el cuadro 3, el saldo del efectivo del plan maestro de mejoras de infraestructura se agotará en junio de 2014.

40. A este respecto, el Secretario General reitera por tanto su solicitud a la Asamblea General de que adopte una decisión definitiva sobre la financiación antes del fin de la primera parte de la continuación de su sexagésimo octavo período de sesiones.

41. En la adición 3 al informe ([A/68/352/Add.3](#)) figura un análisis cumulativo de los costos asociados.

VII. Medidas que deberá adoptar la Asamblea General

42. Se solicita a la Asamblea General que:

a) Tome nota de la presente adición y de los progresos realizados desde la publicación del undécimo informe anual sobre la marcha de la ejecución del plan maestro de mejoras de infraestructura;

b) Solicite al Secretario General que siga buscando una solución para los problemas de seguridad del perímetro con el país anfitrión y la ciudad anfitriona;

c) Decida sobre la financiación de los costos asociados totales y los costos del centro de datos secundario en la primera parte de la continuación de su sexagésimo octavo período de sesiones.